

ਗਾਂ ਤੇ ਕਾਂ

THE COW & THE CROW

Level 1



ਖਾ!

The Snack

Set 2, book one in the ਗਾਂ ਤੇ ਕਾਂ series. The crow wants some of the cow's grass, and he asks YOU. Again and again. Your child gets to say no. One new word: ਖਾ (eat).

WORDS YOU'LL READ

ਗਾਂ ਘਾਹ ਖਾ ਹਾਂ ਨਾ ਕਾਂ ਸੋਹਣਾ ਹਟ

gaan	ghah	khaa	haan	naa	kaan	sohna	haT
cow	grass	eat	yes	no	crow	lovely, beautiful	move / shoo (imperative of ਹਟਣਾ)

Your child's word in this book: ਨਾ

On the pages where the crow stops and waits, pause and let your child shout it.

HOW TO READ THIS BOOK

This is a read-together book. It uses only a handful of Punjabi words, repeated often, and the pictures show what each word means. Your child doesn't need to speak Punjabi to enjoy it.

- You read, your child joins in. Point at each word as you say it. The English under each picture is there for you.
- Use the pauses. When a speech bubble is empty, it's your child's turn to answer.
- Reread it. Children reread what makes them laugh. After a few reads, let them read the words back to you.

WHAT THIS BOOK IS REALLY ABOUT

For grown-ups: the crow talks straight to your child and keeps asking to eat the cow's grass. He tries flattery, a terrible cow disguise and a single blade of grass. Your child keeps saying no, and the crow repeats it back in outrage, so they see in print the word they just shouted. In the end the cow simply offers him some. Nobody learns a lesson. It's just very funny to be the one saying no.



"Cow! Grass! Grass! Grass!"



“Eat? Eat? Yes?” The crow is asking YOU.



Well? Can he? (Your turn: shout ਨਾ!)



"No? No?" He can't believe it.



"The crow is lovely! Lovely! Eat? Yes?"



Well? (Shout it again!)



"A crow? No! A cow! Eat? Yes?"



Is he a cow? (Tell him!)



“Just one bit of grass... Eat? Yes? Yes? Yes?”



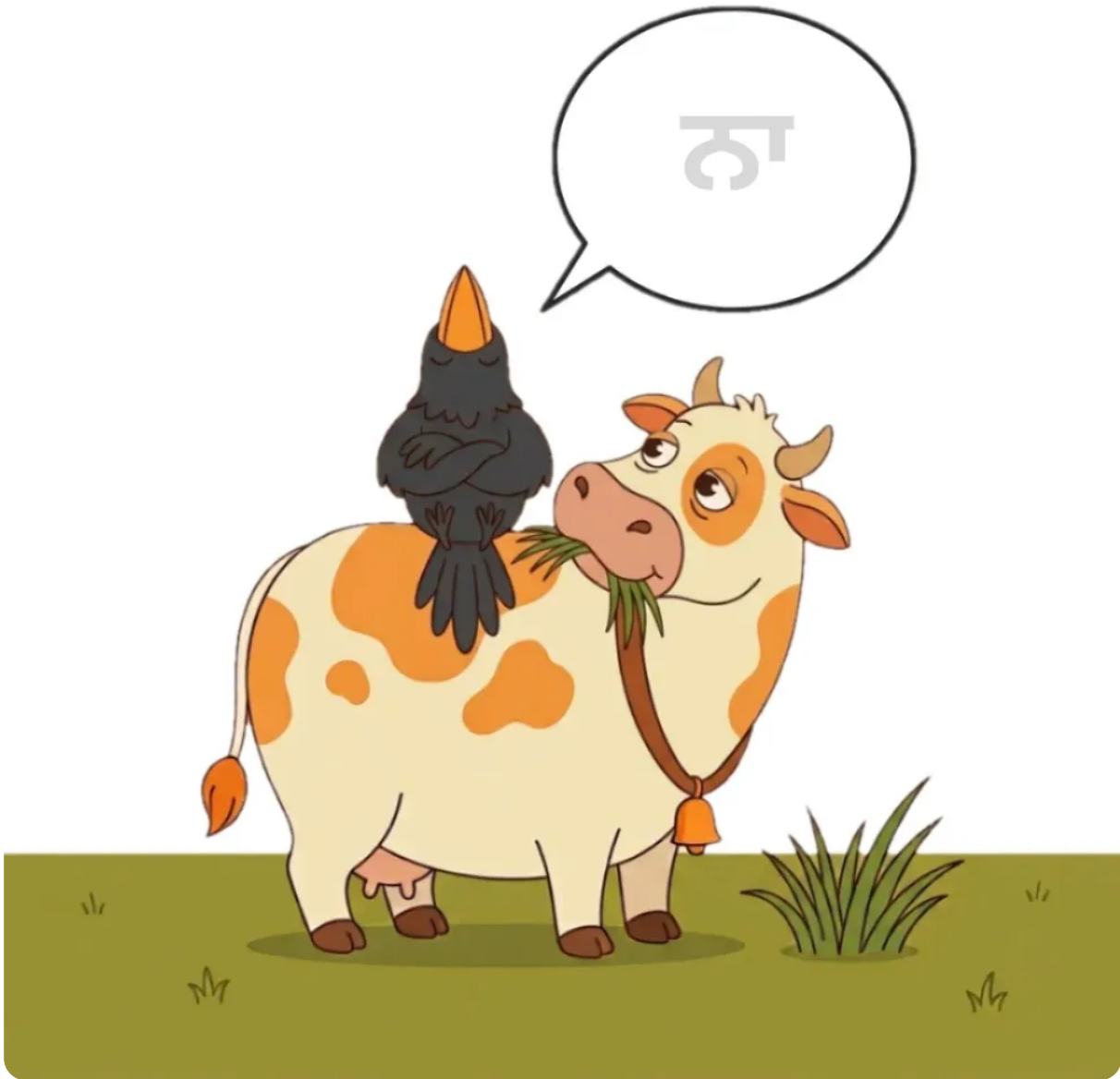
Just one? (What do you say?)



“No! No! No! No!”



“Shoo! Shoo!” He's not talking to you any more.



The cow stops chewing.



“Eat,” says the cow.

Words in this book

ਗਾਂ	gaan	cow
ਘਾਹ	ghah	grass
ਖਾ	khaa	eat
ਹਾਂ	haan	yes
ਨਾ	naa	no
ਕਾਂ	kaan	crow
ਸੋਹਣਾ	sohna	lovely, beautiful
ਹਟ	haT	move / shoo (imperative of ਹਟਣਾ)

After this book, your child can read 8 Punjabi words. Read it together, then let them read it back to you — the repetition is where the reading comes from.



ਮਾਸਟਰ ਜੀ

MAASTARJI

Free Punjabi learning for kids — the fun way.

ਗਾਂ ਤੇ ਕਾਂ

This book is part of a series of tiny first readers — each built from just a few words, so a new reader can read every page all by themselves. Find the whole series, plus free bilingual stories, worksheets and games, at maastarji.com/readers.



Written & illustrated by the Maastarji team · Gursharn Singh
Instagram @maastarji · YouTube @maastar-ji